

Objektyp: **Miscellaneous**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **100 (1982)**

Heft 5

PDF erstellt am: **24.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

100. Jahrgang 28. Januar 1982 Heft 5/82

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

### Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor  
Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA  
Bruno Meyer  
dipl. Bauing. ETH/SIA

### Druck:

Offset+ Buchdruck AG  
Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit  
Zustimmung der Redaktion und  
mit genauer Quellenangabe

## Anzeigenverwaltung Abonnemente

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstr. 43  
8032 Zürich  
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tel. (021) 37 72 72

### Schweiz:

1 Jahr Fr. 148.—  
½ Jahr Fr. 78.—  
Einzelnummer Fr. 5.50

### Ausland:

1 Jahr Fr. 158.—  
½ Jahr Fr. 82.—  
Einzelnummer Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich  
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Generalsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

**SIA-Normen und Dokumentationen sind allein beim SIA-Generalsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8032 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

## zum Titelbild



### Umbau «Römerhof», Zürich

Beim Umbau des Römerhofs, einer repräsentativen Liegenschaft der Schweizerischen Bankgesellschaft, ging es darum, unter Wahrung des architektonisch erhaltenswerten Äusseren im Innern die zeitgemässen und vielfältigen Ansprüche der verschiedenen Benutzer zu erfüllen.

Durch den Einsatz einer Projektorganisation mit interdisziplinärer Besetzung wurde das komplexe Baugeschehen optimal koordiniert.

Die umfangreichen statischen Probleme im Innern konnten mit Stahlskelettbau gelöst werden und bildeten schon Gegenstand einer Publikation in «Bauen in Stahl» (Nr. 25).

Besonders hohe Ansprüche an die Ausführenden stellte die Renovation der Fassade aus Granit bzw. Berner- und Bolliger-sandstein. Durch die Anwendung neuester Instandstellungstechniken wurde dem Gebäude seine ehemalige Ausstrahlung wieder zurückgegeben. Der Römerhof stellt einen wichtigen Beitrag zum Thema «Erhaltung schützenswerter Bausubstanz» dar.

Architekten:  
Baerlocher & Unger, Zürich  
Bauingenieure:  
Aschwanden & Speck, Zürich  
Generalunternehmung:  
Mobag GU AG, Zürich  
Hofackerstrasse 32  
8032 Zürich  
Tel. 01/53 55 00

## Inhalt

### Energie im Mehrfamilienhaus

Seminar an der ETH Zürich

- Der Energieverbrauch als Qualitätsmerkmal. Von *Heinrich Kunz*, Zürich 49  
Energie im Mehrfamilienhaus: Verbrauchswerte und Sparpotential. Von *Bruno Wick*, Widen 50  
Energiegerechte Mehrfamilienhäuser. Drei Beispiele von Neubauten. Von *Roland Stulz*, Zürich 56  
Finanzierung von Energiesparmassnahmen im Mehrfamilienhaus. Vorgehen eines institutionellen Immobilienanlegers. Von *Hans Hochstrasser*, Zürich 64  
Rechtliche Probleme beim Energiesparen im Mehrfamilienhaus. Von *Anton Egli*, Luzern 67

### Umschau

«Superlongstoke»-Dieselmotoren mit über 50 Prozent thermischem Wirkungsgrad. 70

### Buchbesprechung

Wohnkolonie Limmattstrasse: Dokumente einer energetischen Gebäudesanierung. Von *Heinz Bangertner*, Zürich 71

### Wettbewerbe

Commune de Port-Valais: Salle de sports et locaux communaux au Bouveret; salle polyvalente aux Evouvettes. Salle de sports polyvalente à Etoy (VD). Casa comunale a Riglio (TI). Hallensportzentrum im Wankdorf, Bern. Gestaltung eines Grabmales im Friedhof Sihlfeld in Zürich. Schulanlage Farlifang in Zumikon (ZH). Mehrzweckhalle in Dänikon 72

### SIA-Sektionen

Tessin: Mostra Alvar Aalto 72

### Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe B 13  
Wettbewerbsausstellungen B 14  
Aus Technik und Wirtschaft. Firmennachrichten.  
Tagungen. Weiterbildung B 15  
Ausstellungen. Vorträge. Stellenvermittlung SIA/GEP B 16

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 1/1982		No 2/1982	
Tableau des concours	B 1	<b>Télécommunications</b>	
<b>Carnet des concours</b>	B 2	Utilisation des fibres optiques dans les lignes aériennes à haute tension, par <i>Roland Ruchet</i>	15
<b>Congrès</b>	B 2	<b>Actualité</b>	
<b>EPFL</b>	B 2	Perspectives mondiales pour l'an 2000	16
<b>Actualité</b>	B 2, 10, 13, 14	La relance du charbon en Suisse vue par la protection de l'environnement	17
<b>Editorial</b>		<b>Bibliographie</b>	19, B7, B8
Bienvenue, par <i>Jean-Pierre Weibel</i>	1	<b>Industrie et technique</b>	20
<b>Génie civil</b>		<b>Gestion énergétique des immeubles</b>	
La halle d'essais des structures de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, par <i>Michel Crisinel</i>	3	Constitution d'un réseau de mesures dans un canton, par <i>Jean-Robert Muller</i>	21
<b>Bibliographie</b>	9, 12, B 4		